



350 Albert Street, Suite 700  
Ottawa, Ontario K1A 0S6  
Canada

350, rue Albert, Bureau 700  
Ottawa, Ontario K1A 0S6  
Canada

## ADDENDUM NO. 2

<b>QUESTIONS AND ANSWERS (Q&amp;A) No. 2</b>  <b>Request for Quotations No.: 106034.105-V2</b>  <b>FOR THE SUPPLY AND DELIVERY OF MODULAR GENERAL PURPOSE SHELTER SYSTEMS</b>  <b>May 24, 2023</b>	<b>Questions et réponses (Q&amp;R) N° 2</b>  <b>Demande de prix n° : 106034.105-V2</b>  <b>POUR L'ACQUISITION ET LA LIVRAISON DE SYSTÈME D'ABRIS MODULAIRES À USAGE GÉNÉRAL</b>  <b>Le 24 mai 2023</b>
<b>Questions No. 1:</b>  What is not clear for us is that it seems that Canada is not checking the information with the HDT Global (preferred OEM) prior to issuing the solicitation. Canada is asking for Drash C shelters from HDT Global but practically they are removing HDT from competition. HDT Cannot ship this order until September 15 so how it is possible that they are asking for Drash C shelters?	<b>Question N° 1 :</b>  Ce qui n'est pas clair pour nous, c'est qu'il semble que le Canada ne vérifie pas les informations auprès de HDT Global (OEM préféré) avant de lancer l'appel d'offres. Le Canada demande des abris Drash C à HDT Global mais, en pratique, il élimine HDT de la concurrence. HDT ne peut pas expédier cette commande avant le 15 septembre, alors comment est-il possible qu'ils demandent des abris Drash C ?
<b>Answer No. 1:</b>  Equivalent Products that meet the technical requirements are also acceptable. Please see Appendix A (RFQ Particulars), Section D (Mandatory Technical Requirements), under Equivalent Products.	<b>Réponse N° 1 :</b>  Les produits équivalents qui répondent aux exigences techniques sont également acceptables. Veuillez consulter l'annexe A (Détails de la demande de prix), section D (Exigences techniques obligatoires), sous Produits équivalents.
<b>Question No. 2:</b>  Will Canada accept extruded tube frame design which can meet all other requirements of the project to allow more qualified suppliers participate?	<b>Question N° 2 :</b>  Le Canada acceptera-t-il la conception de cadres en tubes extrudés qui peuvent satisfaire à toutes les autres exigences du projet afin de permettre à un plus grand nombre de fournisseurs qualifiés de participer ?.
<b>Answer No. 2:</b>  No, extruded tubular design is not acceptable.	<b>Réponse N° 2 :</b>  Non, la conception tubulaire extrudée n'est pas acceptable..

<p><b>Question No. 3:</b></p> <p>Will Canada extend the deadline for evaluating the equivalent products for one week until June 2, 2023?</p>	<p><b>Question N° 3 :</b></p> <p>Le Canada prolongera-t-il le délai d'évaluation des produits équivalents d'une semaine, jusqu'au 2 juin 2023 ?</p>
<p><b>Answer No. 3:</b></p> <p>Yes, the deadline for submitting Equivalent Products and Questions has been extended to June 2, 2023.</p> <p>See revision to the Cover Page and Article 1.4.1 (Key Dates) in the attached Schedule 1 to this Addendum No. 2, entitled Amendments to RFQ 106034.105-V2.</p>	<p><b>Réponse N° 3 :</b></p> <p>Oui, la date limite de soumission des produits équivalents et des questions a été reportée au 2 juin 2023.</p> <p>Voir la révision de la page de couverture et de l'article 1.4.1 (Dates clés) dans l'annexe 1 à cet Addendum N° 2 ci-jointe intitulée "Amendement à la demande de prix 106034.105-V2".</p>
<p>END OF Q&amp;A NO. 1</p>	<p>FIN AUX Q&amp;R No. 1</p>

**SCHEDULE 1 to ADDENDUM NO. 2**  
**AMENDMENT TO RFQ 106034.105-V2**

*Le français suivra*

**Change No. 1**

On the cover page, **DELETE** all deadlines in their entirety. **REPLACE WITH:**

**SUBMISSION DEADLINE: June 14, 2023 by 14:00:00 Ottawa, Canada time**  
**Equivalence Deadline: June 2, 2023 by 14:00:00 Ottawa, Canada time**  
**Question Deadline: June 2, 2023 by 14:00:00 Ottawa, Canada time**

**Change No. 2**

On page 4 of 28, **DELETE** *Article 1.4.1 Key Dates* in its entirety. **REPLACE WITH:**

**1.4.1 Key Dates**

The RFQ timetable is tentative only and may be changed by CCC at any time.

Issue Date of RFQ	May 10, 2023
Deadline for Equivalent Requests	June 2, 2023 - 14:00:00 Ottawa, Canada time
Deadline for Questions	June 2, 2023 - 14:00:00 Ottawa, Canada time
Deadline for Issuing Addenda	June 7, 2023
Submission Deadline	June 14, 2023 - 14:00:00 Ottawa, Canada time
Rectification Period for Submission Requirements	Five (5) business days
Anticipated Ranking of Respondents	Estimated 30 calendar days from Submission Deadline
Anticipated Execution of Agreement	Estimated 45 calendar days from Submission Deadline

**ANNEXE 1 à L'ADDENDUM NO. 2**  
**AMENDEMENT À LA DEMANDE DE PRIX 106034.105-V2**

**Changement N° 1**

Sur la page de couverture, SUPPRIMER tous les délais dans leur intégralité. REMPLACER PAR :

**DATE LIMITE DE SOUMISSION : le 14 juin 2023, avant 14 h 00 m 00 s, heure d'Ottawa, Canada**  
**Date limite pour les demandes d'équivalence : le 2 juin 2023, avant 14 h 00 m 00 s, heure d'Ottawa**  
**Date limite de la période de questions : : le 2 juin 2023, avant 14 h 00 m 00 s, heure d'Ottawa, Canada**

**Changement N° 2**

Sur la page 4 de 28, SUPPRIMER articles 1.4.1 Dates clés. REMPLACER PAR :

**1.4.1 Dates clés**

Le calendrier de la DP est provisoire et peut être modifié en tout temps par la CCC.

Date d'émission de la DP	Le 10 mai 2023
Date limite pour les demandes d'équivalence	Le 2 juin 2023, 14 h 00 m 00 s, heure d'Ottawa, Canada
Date limite de la période de questions	Le 2 juin 2023, 14 h 00 m 00 s, heure d'Ottawa, Canada
Date limite de la publication des addenda	Le 7 juin 2023, 14 h 00 m 00 s, heure d'Ottawa, Canada
Date limite de soumission	Le 14 juin 2023
Période de rectification pour soumission obligatoire	Cinq (5) jours ouvrables
Classement anticipé des répondants	Estimation de 30 jours civils à partir de la date limite de soumission
Signature anticipée de l'entente	Estimation de 45 jours civils à partir de la date limite de soumission